

Nr. 29/2020

**Beschluss des Vorstandes
des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-
Trentino“**

Umlaufbeschluss

Mitglieder des Vorstandes:

EVTZ-Präsident: Landeshauptmann vom Land
Tirol, Günther Platter
Landeshauptmann der Autonomen Provinz
Bozen, Arno Kompatscher
Landeshauptmann der Autonomen Provinz
Trient, Maurizio Fugatti

Generalsekretär:
Matthias Fink

GEGENSTAND

**Abkommen zwischen der Autonomen
Provinz Bozen – Südtirol und dem Istituto
per i Beni Artistici, Culturali e Naturali der
Region Emilia Romagna für die
Aufbewahrung der digitalen Dokumente der
Autonomen Provinz Bozen – Südtirol**

Kenntnisnahme und Beitrittserklärung

Gemäß Art. 5, Abs. 8 der Geschäftsordnung des
EVTZ können die Mitglieder des Vorstands auch
per E-Mail ihre Stimme abgeben, wenn die
Angelegenheit so dringend ist, dass die nächste
Sitzung des Vorstands nicht abgewartet werden
kann, weil sonst ein irreparabler Schaden
entstünde.

Der Umlaufbeschluss wird mit dem Datum der
Unterschrift des Generalsekretärs nach Abgabe
der letzten Stimme wirksam

Artikel 43 Absatz 3 des gesetzvertretenden
Dekrets vom 7. März 2005, n. 82 („Kodex der

**Deliberazione della Giunta
del GECT „Euregio Tirol-Alto
Adige-Trentino“**

Delibera adottata a mezzo lettera circolare

Componenti della Giunta:

Presidente GECT: Günther Platter, Capitano del
Land Tirol
Arno Kompatscher, Presidente della Provincia
Autonoma di Bolzano
Maurizio Fugatti, Presidente della Provincia
Autonoma di Trento

Segretariato generale:
Matthias Fink

OGGETTO

**Accordo tra la Provincia autonoma di
Bolzano - Alto Adige e l'Istituto per i Beni
Artistici, Culturali e Naturali della Regione
Emilia Romagna per la conservazione dei
documenti informatici della Provincia
autonoma di Bolzano – Alto Adige.**

Presa d'atto ed adesione

Secondo l'articolo Art. 5, comma 8, del
Regolamento interno del GECT i membri della
Giunta possono addivenire d una decisione con
il voto favorevole anche per mezzo di posta
elettronica, qualora la questione sia urgente e
non possibile differirla senza pregiudizi in merito.
La deliberazione adottata a mezzo lettera
circolare è efficace dalla data della controfirma
del Segretario generale a seguito dell'ultimo
voto.

L'art. 43, comma 3 del D. Lgs. 7 marzo 2005, n.
82 ("Codice dell'amministrazione digitale" –



digitalen Verwaltung – CAD“) schreibt vor, dass digitale Dokumente dauerhaft und in digitaler Form aufbewahrt werden müssen.

Das Dekret des Präsidenten des Ministerrates vom 3. Dezember 2013 zu den technischen Regeln von Aufbewahrungssystemen (Regole tecniche in materia di sistema di conservazione ai sensi degli articoli 20, commi 3 e 5-bis, 23-ter, comma 4, 43, commi 1 e 3, 44, 44-bis e 71, comma 1, del Codice dell'amministrazione digitale di cui al decreto legislativo n. 82 del 2005) legt die Regeln für die Implementierung des Systems für die Aufbewahrung digitaler Dokumente und für den daraus erfolgenden digitalen Verwahrungsvorgang fest. Unter Artikel 5 Absatz 2 sieht das genannte Dekret vor, dass die Verwahrung innerhalb der Organisationsstruktur der Körperschaft erfolgt, das die zu speichernden digitalen Dokumente hervorbringt oder dass die Aufbewahrung zur Gänze oder in Teilen anderen öffentlichen oder privaten Körperschaften anvertraut wird, die geeignete organisatorische und technologische Garantien bieten und als Verwahrer bei der „Agenzia per l'Italia digitale“ akkreditiert sind.

Die Autonome Provinz Bozen-Südtirol hat mit dem „Istituto per i Beni Artistici, Culturali e Naturali“ (IBACN) der Region Emilia Romagna ein Abkommen zur Zusammenarbeit abgeschlossen, dessen Zweck die Anvertraung der Aufbewahrung der eigenen digitalen Unterlagen an den „Polo Archivistico Regionale dell'Emilia Romagna“ (ParER) ist, eine bei der „Agenzia per l'Italia digitale“ als Verwahrer akkreditierte Körperschaft.

Diesem Abkommen, das erstmals mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1202 vom 20. Oktober 2015 genehmigt wurde, können alle öffentlichen Körperschaften der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol beitreten.

Mit Beschluss des EVTZ-Vorstandes Nr. 12 vom 25.05.2016 wurde der Beitritt zu vorgenanntem Abkommen für den EVTZ genehmigt.

Das besagte Abkommen zwischen der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol und dem IBACN wurde mit 24.11.2020 erneuert

CAD) prescrive la conservazione con modalità digitali dei documenti informatici.

Il DPCM 3 dicembre 2013, Regole tecniche in materia di sistema di conservazione ai sensi degli articoli 20, commi 3 e 5-bis, 23-ter, comma 4, 43, commi 1 e 3, 44, 44-bis e 71, comma 1, del Codice dell'amministrazione digitale di cui al decreto legislativo n. 82 del 2005, fissa le regole per l'implementazione del sistema di conservazione dei documenti informatici e per il successivo svolgimento del processo di conservazione digitale. All'articolo 5, comma 2, il medesimo decreto prevede che la conservazione possa essere svolta “all'interno della struttura organizzativa del soggetto produttore dei documenti informatici da conservare” oppure “affidandola, in modo totale o parziale, ad altri soggetti, pubblici o privati che offrono idonee garanzie organizzative e tecnologiche, anche accreditati come conservatori presso l'Agenzia per l'Italia digitale”;

La Provincia autonoma di Bolzano ha stipulato un accordo di collaborazione con l'Istituto per i Beni Artistici, Culturali e Naturali (IBACN) della Regione Emilia-Romagna con la finalità precipua di affidare la conservazione dei propri documenti informatici al Polo Archivistico Regionale dell'Emilia Romagna (ParER), soggetto accreditato come conservatore presso l'Agenzia per l'Italia digitale.

Al citato accordo, approvato per la prima volta con deliberazione della Giunta provinciale n. 1202 del 20 ottobre 2015, possono aderire tutti gli enti pubblici della Provincia autonoma di Bolzano.

Con delibera della Giunta del GECT n. 12 del 25 maggio 2016 è stato approvato l'adesione del GECT al precitato accordo.

L'accordo in questione, tra la Provincia autonoma di Bolzano e l'IBACN, è stato rinnovato in data 24 novembre 2020 (delibera



(Beschluss der Landesregierung Nr. 892 vom 17.11.2020) und es bedarf deshalb einer neuen Beschlussfassung, um an diesem Abkommen weiterhin teilzunehmen.

Der Beitritt zu genannten Abkommen stellt für die Verwaltung einen Vorteil an Effektivität und Effizienz der Verwaltungstätigkeit dar, da die zwischen öffentlichen Verwaltungen geteilte und gemeinsame Dienstleistung einen Skaleneffekt bewirkt, der in der Lage ist, die Kosten zu verringern, und eine zweckmäßige und geteilte Ressourcennutzung bedeutet.

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung

beschließt

der Vorstand des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“

- das Abkommen nach Art. 15 des Gesetzes Nr. 241/1990 zur Durchführung von Maßnahmen im gemeinsamen Interesse im Bereich der Aufbewahrung digitaler Dokumente, das die Autonome Provinz Bozen mit dem „Istituto per i Beni Artistici, Culturali e Naturali“ (IBACN) der Region Emilia Romagna abgeschlossen hat und das die Möglichkeit zum Beitritt der Körperschaften der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol vorsieht und diesem Beschluss als Bestandteil beiliegt, zur Kenntnis zu nehmen;

- dem Dienst für die Aufbewahrung der digitalen Dokumente (digitale Aufbewahrung) nach Maßgabe des Abkommens beizutreten und dessen Bestimmungen zur Gänze anzunehmen;

- den gesetzlichen Vertreter des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ Generalsekretär Mag. Matthias Fink zu ermächtigen, den Beitritt zur genannten Vereinbarung zu unterzeichnen;

- die vorliegende Maßnahme bringt keine Ausgaben mit sich; eventuelle Folgespesen werden mit getrenntem Akt zweckgebunden.

della Giunta provinciale n. 892 del 17/11/2020) e, pertanto, si rende necessaria una nuova deliberazione per proseguire nell'adesione all'accordo.

L'adesione al presente accordo costituisce per l'amministrazione un vantaggio in termini di efficacia ed efficienza dell'azione amministrativa, in quanto il servizio condiviso e congiunto tra Pubbliche Amministrazioni realizza un'economia di scala in grado di ridurre i costi e un utilizzo razionale e condiviso delle risorse.

Visto lo Statuto vigente la Giunta del GECT “EUREGIO Tirolo-Alto Adige-Trentino”

Delibera

- di prendere atto dell'“Accordo ai sensi dell'art. 15 della legge n. 241 del 1990 per lo svolgimento di attività di interesse comune per la conservazione dei documenti informatici” che la Provincia autonoma di Bolzano ha stipulato con l'Istituto per i Beni Artistici, Culturali e Naturali (IBACN) della Regione Emilia-Romagna che prevede la possibilità di adesione da parte degli enti del territorio provinciale e che si allega al presente atto per formarne parte integrante e sostanziale.

- di aderire, secondo le previsioni dell'accordo stesso, al servizio di conservazione dei documenti informatici (conservazione digitale) e di accettarne integralmente le disposizioni;

- di autorizzare il legale rappresentante pro tempore del GECT “Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino” nella persona del Segretario Generale Mag. Matthias Fink alla sottoscrizione dell'atto di adesione all'accordo;

- di dare atto che la presente non comporta impegno di spesa. Eventuali costi successivi saranno impegnati con diverso e separato atto.



Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, approvato e firmato

Günther Platter
Präsident des EVTZ "Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino"
Presidente del GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino"
Landeshauptmann des Landes Tirol – Capitano del Land Tirolo
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale)

Arno Kompatscher
Landeshauptmann der Autonomen Provinz Bozen - Presidente della Provincia autonoma di Bolzano
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale)

Maurizio Fugatti
Landeshauptmann der Autonomen Provinz Trient - Presidente della Provincia autonoma di Trento
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale)

Gelesen, genehmigt und gefertigt,
der Generalsekretär

Letto, approvato e firmato
Il Segretario generale

Matthias Fink
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale)

Anlage/Allegato:

- Istanza di adesione alla funzione di conservazione dei documenti informatici di cui all'Accordo di collaborazione per lo svolgimento della funzione di conservazione dei documenti informatici, siglato in data 24.11.2020 tra la Provincia Autonoma di Bolzano e l'Istituto per i Beni Artistici, Culturali e Naturali della Regione Emilia-Romagna (IBACN) e designazione dell'IBACN quale responsabile del trattamento dei dati personali